



ЗАПРОС НА ПОДАЧУ ПРЕДЛОЖЕНИЯ (ЗП)

НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС ФИРМЫ: Заинтересованным организациям	ДАТА: 7 сентября 2016 года
	ССЫЛКА: RFP/006/16 – Разработка программы наращивания потенциала

Уважаемый г-н / г-жа:

Просим Вас представить свое предложение на разработку программы наращивания потенциала.

При подготовке Предложения используйте, пожалуйста, форму Приложения 1.

Предложения могут быть представлены не позднее **18.00 часов местного (Ташкентского) времени 28 сентября 2016 года** по электронной почте, почтовым курьером или факсом по указанному ниже адресу:

Программа Развития ООН
г. Ташкент, ул. Миробод д. 41/3, 100015, Республика Узбекистан
Тел.: + 998 71 120-34-50, 120-61-67;
Факс: + 998 71 120-34-85

Кому: Отдел закупок ПРООН

Адрес для подачи предложения по электронной почте: bids.uz@undp.org

Ваше Предложение должно быть составлено на английском или русском языке, и быть действительным в течение минимального периода **90 дней** с даты вскрытия предложений. Предложения, представленные на другом языке, должны иметь неофициальный перевод на английский или русский язык. В случае каких-либо расхождений в предложениях, предложение на русском языке будет превалировать.

При подготовке Предложения, Вы несете ответственность за то, чтобы заявка достигла вышеуказанного адресата в указанные сроки. Предложения, полученные ПРООН после указанного выше срока по любой причине, не будут рассматриваться. Предложения, отправляемые по электронной почте, должны быть представлены в формате PDF и убедитесь, что они подписаны и не должны содержать вирусы или вредоносное содержимое.

Предложения, полученные ПРООН после указанного срока сдачи, вне зависимости от причины такой задержки, не будут допущены для рассмотрения. Предложения в запечатанных конвертах без соответствующей маркировки (см. выше), могут потеряться и не дойти до адресата. Если Вы отправляете Ваше Предложение по электронной почте, просьба обеспечить, чтобы оно было подписано и сохранено в формате .pdf, без вирусов или поврежденных файлов.

Предлагаемые услуги будут рассмотрены и оценены на основе их полноты и соответствия требованиям Запроса на Предложения, а также соответствия требованиям всех других приложений, содержащих подробные требования ПРООН.

Контракт будет присужден авторам того Предложения, которое наиболее соответствует всем требованиям Запроса, удовлетворяет всем критериям оценки и предлагает наиболее выгодное соотношение цены и качества услуг. Любое Предложение, которое не отвечает изложенным требованиям, будет отклонено.

Любое расхождение между ценой за единицу и совокупной ценой будет пересчитано со стороны ПРООН, при этом приоритетной является цена за единицу, на основании которой будет исправлена совокупная цена. Если поставщик услуг не согласен с окончательной стоимостью, полученной в результате перерасчета и исправлений арифметических ошибок со стороны ПРООН, то его Предложение будет отклонено.

После получения ПРООН Предложения, не принимаются никакие изменения совокупной цены, возможные в результате роста цен, инфляции, колебаний валютных курсов, или любых других рыночных факторов. На момент подписания контракта или заказа на закупку, ПРООН оставляет за собой право изменять (увеличивать или уменьшать) объем услуг или товаров до максимум двадцати пяти процентов (25%) от общего предложения, без каких-либо изменений цены за единицу или других условий и положений.

На любой контракт или заказ на закупку, выданный по данному Запросу на подачу предложений, распространяется действие Общих условий и положений контракта, прилагаемых к настоящему документу. Сам факт подачи Предложения предполагает, что поставщик услуг безусловно принимает Общие условия и положения ПРООН, содержащиеся в Приложении 2.

Обратите, пожалуйста, внимание на то, что независимо от результатов или порядка проведения процесса отбора, ПРООН не несет обязательств по принятию любого Предложения, выдаче контракта или заказа на закупку, а также не несет ответственности за любые расходы, связанные с подготовкой и представлением Предложения поставщиками услуг.

Процедура опротестования для поставщиков ПРООН предназначена для предоставления возможности обжалования результатов конкурса лицам или фирмам, которые не получили контракт или заказ на закупку в процессе проведения тендера на предоставление услуг. В случае, если Вы считаете, что с Вами поступили несправедливо, Вы можете найти подробную информацию о процедурах опротестования на сайте:

http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/procurement_protest/.

ПРООН призывает каждого потенциального поставщика услуг к предотвращению возможного конфликта интересов, путем предоставления ПРООН информации о том, были ли Вы, любой из Ваших партнеров или сотрудников причастны к подготовке требований данного Запроса, его проекта, сметы расходов и другой информации, содержащейся в Запросе на Предложение.

ПРООН придерживается политики абсолютного неприятия случаев мошенничества и других запрещенных видов деятельности и выражает свою приверженность делу предотвращения, выявления и расследования всех подобных актов и случаев в отношении ПРООН, а также третьих сторон, участвующих в деятельности ПРООН. ПРООН надеется, что ее поставщики будут придерживаться Кодекса поведения поставщика ООН, информация о котором доступна на сайте: <http://web.ng.undp.org/procurement/undp-supplier-code-of-conduct.pdf>.

Благодарим Вас и с нетерпением ждем Ваших предложений.

С уважением,

Отдел закупок
ПРООН в Узбекистане
07/09/2016

Описание требований

Контекст требования:	Компонент 2: "Наращивание технического потенциала" Программы ЕС "Устойчивое управление водными ресурсами в сельской местности Узбекистана"
Исполнительный партнер ПРООН:	Министерство сельское и водного хозяйства Республики Узбекистан
Краткое описание требуемых услуг: ¹	Объем работ включает в себя полный анализ существующего потенциала национальных учреждений, отвечающих за проведение обучения, на основе базовой оценки. Базовая оценка будет включать в себя детальные исследования и мероприятия по установлению фактов, связанные с обучением в области ирригации, мелиорации и сельского хозяйства. К таким учреждениям относятся образовательные учреждения, научно-исследовательские и учебные центры, организации, занимающиеся распространением опыта и знаний, которые проводят технические тренинги по управлению водными ресурсами и сельскому хозяйству. Базовые оценки и анализ на всех уровнях, как будет описано ниже, должны включать гендерный анализ: выявление различных потребностей женщин и мужчин, уделяя особое внимание повышению роли женщин. Результаты базовой оценки будут картированы и обобщены для анализа и разработки программ обучения. Это включает, помимо прочего, сбор и анализ следующего: • Базовая оценка существующих и прошлых учебных модулей и инструментов, их доработка и компиляция в один единый пакет, а также в учебные программы образовательных учреждений. Международные организации и национальные учреждения разработали ряд учебных материалов, модулей и программ в течение последних десятилетий. В качестве первого шага необходимо собрать множество существующих учебных модулей, инструментов и программ, документов, методик обучения, подходов и оценочных материалов, которые должны быть обработаны с целью определения сферы охвата предметов, структур, графиков, методологий и достигнутых результатов. Исследование будет проводиться на основе сбора первичных данных в ходе двусторонних и многосторонних встреч, обсуждений в фокус-группах, круглых столов с участием учреждений, проводящих технические тренинги, и потенциальных слушателей, а также на основе анализа вторичных данных. • Оценка потенциала и потребностей учреждений, отвечающих за проведение обучения. В рамках данного мероприятия будут определены все учреждения, ответственные за проведение обучения, а также будет изучен и оценен их потенциал с целью определения дальнейших потребностей, уделяя при этом внимание женщинам-инструкторам. Для проведения комплексного анализа существующего потенциала в области проведения обучения были предварительно определены следующие учреждения: ТИИМ, Ташкентский аграрный университет, Научно-исследовательский институт ирригации и водных проблем (бывший САНИИРИ) при ТИИМ, Учебный центр при ТИИМ, а

¹ Подробное описание технического задания прилагается к тендерному документу

	также соответствующие высшие учебные заведения и профессиональные колледжи, расположенные в Ферганской, Сырдарьинской, Самаркандской, Кашкадарьинской, Сурхандарьинской и Хорезмской областях. Будет также рассмотрен вопрос проведения оценки потенциала и потребностей других национальных организаций, таких как Совет фермеров, Сельскохозяйственные сервисные центры, БУИСы и ассоциации водопользователей, как потенциальных организаторов обучения, способных проводить технические тренинги. Оценка потенциала и потребностей поможет определить потенциальных партнеров для дальнейшего обмена опытом и передачи знаний с целью разработки адаптированной к местным условиям и наиболее подходящей программы по наращиванию потенциала. По результатам оценки потенциала и потребностей выявить потребности организаторов обучения в методологии, технологиях и оборудовании, куда может входить программное обеспечение, офисное оборудование и мебель, средства связи и мультимедиа, а также создание мест обучения. Провести оценку образования и обучения для повышения потенциала студенток колледжей/лицеев с целью воспитания в них уверенности в получении образования в области управления водными ресурсами и экологии; Провести оценку потребностей в обучении для повышения участия женщин, а также женщин-специалистов в области водного хозяйства в управлении водными ресурсами, а также разработать рекомендации, которые будут учтены при разработке единой программы развития потенциала.
Перечень и описание ожидаемых результатов:	Для достижения поставленных целей и задач, а также предоставления в ПРООН финальных продуктов, от исполнителя ожидаются следующие результаты: 1. Разработанная подробная методология оценки, план работы, включающий все мероприятия и задачи в рамках данного задания (см. Часть 2. ТЗ). 2. Представление проекта подробного Отчета по анализу существующих и прошлых учебных модулей, инструментов и программ, а также учреждений, отвечающих за проведение обучения Организация и проведение республиканского семинара ² по обсуждению проекта отчета о результатах оценки с участием всех заинтересованных сторон Представление итогового подробного Отчета с учетом замечаний и предложений, полученных на семинарах, а также от различных учреждений и Офиса управления проектом (см. раздел 5 ТЗ). 3. Целью настоящего задания является создание единой программы наращивания технического потенциала на основе результатов базовой оценки. В этой программе будут определены и рекомендованы

² Расходы для проведения семинара будут покрываться проектом, а также будет оказывать содействие в приглашении участников семинара

	соответствующие меры по повышению качества образовательной подготовки и просветительских мероприятий для специалистов и технических работников водохозяйственного сектора (см. раздел 5 ТЗ).
Лицо, которое контролирует работу/исполнение контракта со стороны Поставщика услуг:	Руководитель группы
Частота представления отчетности	Согласно по техническому заданию
Требования отчетности о ходе работ	См. раздел 5 технического задания
Место выполнения работ:	☒ Ташкент, ТИИМ, Ташкентский аграрный университет, Научно-исследовательский институт ирригации и водных проблем (бывший САНИИРИ) при ТИИМ, Учебный центр при ТИИМ, а также соответствующие высшие учебные заведения и профессиональные колледжи, расположенные в Ферганской, Сырдарьинской, Самаркандской, Кашкадарьинской, Сурхандарьинской и Хорезмской областях.
Планируемая длительность работ:	233 календарных дней
Планируемая дата начала:	в течение 5 календарных дней после подписания контракта
Крайний срок завершения:	233 календарных дней с даты подписания
График выполнения с разбивкой и указанием сроков всех видов работ:	☒ Требуется
Имена и резюме лиц, привлекаемых для работы по данному заданию:	☒ Требуется
Валюта предложения:	☒ Доллары США ☒ Местная валюта (узбекский сум)
НДС по финансовому предложению ³	☒ не должно включать НДС и другие применимые косвенные налоги
Срок действия предложения (с момента последнего дня предоставления финансовых предложений):	☒ 90 дней В исключительных случаях ПРООН может просить кандидата о продлении срока действия Предложения, первоначально указанного в данном ЗП. В таком случае продление срока Предложения подтверждается в письменной форме, без внесения каких-либо изменений.
Частичные коммерческие предложения:	☒ Не допускается

³ Условия освобождения от уплаты НДС отличаются в разных странах. Проверьте, применимы ли они к требуемым услугам данного Странового офиса/Бизнес отдела ПРООН.

Условия оплаты ⁴	Местной компании, зарегистрированной в Узбекистане:			
	Оплата будет производиться посредством 15% предоплаты банковским переводом на счет поставщика, 5% по завершению этапа 1, 35% стоимости контракта по завершению этапа 2 и 45% по факту выполнения всего объема работ согласно технического задания и принятия ПРООН. Оплата будет осуществлена в валюте коммерческого предложения.		5% оплаты производится в течение тридцати (30) дней с момента выполнения следующих условий: а) Письменный документ о приеме этапа 1 ПРООН; и б) Получение от Поставщика услуг счета к оплате. 35% оплаты производится в течение тридцати (30) дней с момента выполнения следующих условий: а) Письменный документ о приеме этапа 2 ПРООН; и б) Получение от Поставщика услуг счета к оплате. 45% оплаты производится в течение тридцати (30) дней с момента выполнения следующих условий: а) Письменный документ о приеме этапов 3 ПРООН; и б) Получение от Поставщика услуг счета к оплате.	
	Иностранной компании, с юридическим адресом и банковским счетом за пределами Узбекистана:			
	100% оплаты будет производиться после выполнения работ и после выполнения следующих условий: а) Письменный документ о приеме ПРООН этапов 1, 2, 3; б) Получение от Поставщика услуг счета к оплате. в) Подписание сторонами документов, подтверждающих завершение контрактных обязательств и принятие ПРООН.			
	Результат	Доля	Срок	Условие осуществления оплаты
#1	5% (за исключением	30 календарных дней после	в течение тридцати (30) дней с момента	

⁴ ПРООН предпочитает не выплачивать авансы по подписанию контракта. Если же Поставщик услуг настаивает на авансовом платеже, то он может составлять не более 20% от совокупной цены Предложения. На суммы свыше 20 процентов, или любой суммы, превышающей 30000,00 долларов США, ПРООН требует от Поставщика услуг предоставить банковскую гарантию или банковский чек на ту же сумму, что и авансовый платеж ПРООН Поставщику услуг. Для иностранных компаний: если контракт подписан в долларах США то 100% оплата будет осуществляться после подписания акта/сертификата об удовлетворительном выполнении работ. Для местных компаний: i) если контракт подписан в Уз сумах то оплата будет производиться посредством 15% предоплаты банковским переводом после подписания контракта и дальнейшие выплаты будут производиться по завершению каждого этапа после подписания акта/сертификата об удовлетворительном исполнении/приемке выполненных работ. ii) если контракт подписан в долларах США то 15% предоплаты и дальнейшие выплаты будут производиться в местной валюте по курсу ЦБ Уз. на день оплаты и по завершению каждого этапа после подписания акта/сертификата об удовлетворительном исполнении/приемке выполненных работ.

		предоплаты)	достижения успешного результата 1	выполнения следующих условий:																	
	#2	35% (за исключением предоплаты)	60 календарных дней после достижения результата 2	а) Письменный документ о приеме этапа 1 ПРООН; и б) Получение от Поставщика услуг счета к оплате.																	
	#3	45% (за исключением предоплаты)	После успешного выполнения всего объема работ согласно технического задания и принятия ПРООН																		
Лицо (лица), ответственные за контроль/проверку/ утверждение результатов и оказанных услуг, и выдачу разрешения об оплате:	Руководитель проекта																				
Вид Контракта, который будет подписан:	☒ Контракт на оказание профессиональных услуг																				
Критерии для заключения контракта:	☒ Наивысшая совокупная оценка (на основе следующего удельного распределения значимости оценки: техническое предложение (70%) и финансовое предложение (30%) ☒ Полное признание Общих условий и положений контрактов ПРООН (ОУПК)																				
Критерии оценки Предложения:	<u>Техническое предложение (70%)⁵</u> ☒ Опыт фирмы 28.5% ☒ Методология, уместность предлагаемой методики/подхода и своевременность по реализации плана 43% ☒ Структура управления и основной персонал 28.5% <u>Финансовое предложение (30%)</u> Финансовое предложение будет оцениваться следующим образом: наименьшей цене, предложенной заявителем из числа всех заявителей, проходящих по техническим параметрам, присваивается максимальный балл за финансовое предложение. <table><tr><th>#</th><th>Оценка технического предложения</th><th>%</th><th>Получаемые баллы</th></tr><tr><td>1</td><td>Компетенция/опыт компании</td><td>28.5 %</td><td>200</td></tr><tr><td>2</td><td>Методология – предлагаемый подход и план действий/ мероприятий</td><td>43 %</td><td>300</td></tr><tr><td>3</td><td>Структура управления и ключевой персонал</td><td>28.5%</td><td>200</td></tr></table>					#	Оценка технического предложения	%	Получаемые баллы	1	Компетенция/опыт компании	28.5 %	200	2	Методология – предлагаемый подход и план действий/ мероприятий	43 %	300	3	Структура управления и ключевой персонал	28.5%	200
#	Оценка технического предложения	%	Получаемые баллы																		
1	Компетенция/опыт компании	28.5 %	200																		
2	Методология – предлагаемый подход и план действий/ мероприятий	43 %	300																		
3	Структура управления и ключевой персонал	28.5%	200																		

⁵ Контракт заключается на срок не менее от одного года и может быть продлен до максимума трех (3) лет при условии удовлетворительного исполнения услуг. Данный ЗП может быть использован для заключения долгосрочного контракта, если ежегодные закупки не будут превышать 100,000.00 долларов США .

	Предложения, не получившие минимальный проходной балл 70% (490 баллов) будут признаны как предложение не отвечающие техническим требованиям тендера и сняты с дальнейшей оценки с учетом цены и. Далее методика оценки технические части предложения: $T_{ts} = \text{Максимально получаемый балл} \times (TSP/MS)$ где T_{ts} – полученный балл за техническое предложение TSP – общий балл, полученный заявителем MS – Максимально полученный балл за техническое предложение. <u>За финансовую часть предложения максимально будут присвоены 300 баллов</u> Финансовое предложение будет оцениваться следующим образом: наименьшей цене, предложенной заявителем из числа всех заявителей, проходящих по техническим параметрам, присваивается максимальный балл за финансовое предложение (300 баллов). Все остальные заявители будут оцениваться по следующей формуле: $T_{fs} = \text{Максимально полученный балл} \times (F_{\text{lowest}} / F_x)$ где: T_{fs} – балл за финансовое предложение оцениваемого заявителя F_x – финансовое предложение оцениваемого заявителя F_{lowest} – наименьшее финансовое предложение Контракт будет присужден заявителю, получившему самый высокий суммарный балл за техническое и финансовое предложения. Для расчета, будет применена следующая формула: $T_s = T_{ts} \times 0.7 + T_{fs} \times 0.3$ Где: T_s – суммарный балл T_{ts} – общий балл за техническое предложение T_{fs} – общий балл за финансовое предложение
ПРООН заключит контракт с:	☒ Одним и только одним Поставщиком услуг
Приложения к ЗП ⁶ :	☒ Форма заявки представления Предложения (Приложение 1) ☒ Подробное ТЗ (Приложение 3) ☒ Общие условия и положения / Особые условия (Приложение 2) ⁷ ☐ Другие ⁸

⁶ Если имеется информация в сети, то можно привести только адресную ссылку веб-страницы.

⁷ Поставщики услуг предупреждены, что неприятие Общих условий и положений (ОУПК) может быть основанием для дисквалификации в конкурсе на предоставление услуг.

⁸ Более детальное техническое задание данного тендерного документа указывается здесь.

Документы, которые следует предоставить	✓ Должным образом заполненная Форма Приложения 1, в соответствии с перечнем требований в Приложении 1; ✓ Заверенная копия действующей лицензии и свидетельства о регистрации предприятия; ✓ Заверенная копия страницы Устава организации, где указана информация об учредителях; ✓ Информация об учредителях о совладении/учредительстве и прочих прямых/косвенных интересах в других компаниях; ✓ Список клиентов с их контактными данными, которым заявитель оказывал подобные услуги за последние 3 года; ✓ Финансовое заключение за последние 2 года заверенное/подтвержденное третьей стороной, такой как налоговый комитет, аудиторская компания или прочими подобными институтами; ✓ Собственная письменная декларация, подтверждающая то, что компания не находится в списке Совета Безопасности ООН 1267/1989, списке отдела закупок ООН или других дисквалификационных списках; ✓ Резюме и декларация о готовности специалистов вовлеченных в проект во время выполнения контракта
Квалификационные критерии	✓ Минимум 3 успешно выполненных контракта по выполнению аналогичной услуги за последние 3 года ✓ Наличие постоянного офиса, доступного по городскому телефону и наличие постоянного штата, состоящего из минимум 5 человек ✓ Стабильное финансовое состояние: коэффициент ликвидности минимум 1 за последние 2 года
Контактное лицо для информации (Только для письменных вопросов) ⁹ :	<i>Отдел закупок</i> +998 71 1203485/ pu.uz@undp.org Любая задержка с ответом со стороны ПРООН не должна использоваться в качестве причины для продления срока для представления предложения, за исключением случаев, когда ПРООН определяет, что такое продление является необходимым и сообщает кандидатам новый срок

⁹ Это контактное лицо и адрес официально установлены ПРООН. Если запросы будут направляться другому лицу/другим лицам или на другой адрес/другие адреса, даже если эти лица являются персоналом ПРООН, ПРООН не берет на себя обязательство отвечать на такие запросы или подтверждать официальное получение таковых.

Дополнительное требование:	Предложения, предоставленные двумя (2) или более поставщиками будут отклонены, если будет иметь место какое-либо из следующих: а) у них один контролирующий партнер, директор или общий акционер; или б) любой из них получают или получили какие-либо прямые или косвенные субсидии от других / с; или с) имеют одного и того же законного представителя для целей данного запроса; д) имеют прямое отношение друг с другом или через третьего лица, что ставит их в состоянии иметь доступ к информации или влиять на предложение другого поставщика относительно данного тендера (RFQ); е) являются субподрядчиками предложения друг друга или субподрядчик одного предложения предоставляет другое предложение от его имени как лидирующий поставщик; или ф) эксперт, предлагаемый в состав команды заявителя участвует и в других тендерных предложениях поданных в рамках настоящего тендера. Данное условие не распространяется суб-подрядчику, фигурирующему в более чем одном тендерном предложении заявленном по настоящему тендеру.
-----------------------------------	--

Оценка предложений

ПРООН будет оценивать предложения на предмет принятия Заявителем Общих условий и положений контрактов ПРООН без каких—либо оговорок или отклонений.

Оценочная комиссия будет рассматривать и оценивать технические предложения основываясь на их соответствии Техническому Заданию и другой требуемой документации, применяя критерии оценки, указанные в ЗП. Каждому из таких предложений будет присужден «технический» балл. Предложение будет считаться недействительным, если оно в значительной степени, не отвечает требованиям ЗП и Технического Задания, а также не набирает минимальный балл за техническую оценку предложения. После получения всех предложений, ПРООН не может изменять критерии или методы оценки заявок.

Формы оценки предложений приводятся далее:

Форма 1: Компетенция/опыт компании

Форма 2: Методология – предлагаемый подход и план действий/ мероприятий

Форма 3: Структура управления и ключевой персонал

Оценка технического предложения Форма 1		Получаемые баллы	Компания / Организация				
			A	B	C	D	E
Компетенция/опыт компании							
1.1	Репутация компании (компетенция/надежность): - Опыт работы в предоставлении требуемых услуг более 3 лет - Наличие необходимого штата сотрудников для успешного выполнения работ и других юридических документов - Более 2 аналогичных работ, выполненных Заявителем за последние 3 года	30 20 20					
1.2	Организационный потенциал, который может повлиять на предоставление услуг: - Структура организации - Схема предоставления требуемых услуг - Выполнения всего объема работ своими силами, без привлечения суб-подрядных организаций или специалистов	60 50 20					
Всего по Форме 1		200					

Оценка технического предложения Форма 2		Получаемые баллы	Компания / Организация				
			A	B	C	D	E
Методология – предлагаемый подход и план действий/ мероприятий							
2.1	Четко ли определен объем работ и отвечает ли он Техническому Заданию?	120					
2.2	Насколько хорошо участник понимает задание?	90					
2.3	Соответствует ли принятая концептуальная основа требованиям задания?	90					
Всего по Форме 2		300					

Оценка технического предложения Форма 3		Получаемые баллы	Компания / Организация				
			A	B	C	D	E
Структура управления и ключевой персонал							
3.1	Руководитель группы/ Специалист по обучению и подготовке (опыт педагогической работы и разработки учебных программ)						

	• Высшее образование в области образования, предпочтительно в секторе водных ресурсов или развития потенциала • Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта проведения базовой оценки, подготовки учебных модулей, знания подготовки учебных планов в водном секторе • Опыт в области управления и реализации проектами, а также разработки программ • Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных) • Языковые навыки: русский и узбекский, рабочий уровень английского языка	50					
	Всего	50					
3.2	Специалист по управлению водными ресурсами, эксплуатации и обслуживанию ирригационно-дренажных систем						
	• Высшее образование в области сельскохозяйственных наук, управления водными ресурсами, управления природными ресурсами, охраны окружающей среды и т. д. • Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в системе управления водными ресурсами • Хорошее знание: национальной системы управления водными ресурсами; технических вопросов управления водными ресурсами: планирования, вопросов распределения воды, процедур эксплуатации и обслуживания, учета воды и т. д. • Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных) • Языковые навыки: русский и узбекский	40					
	Всего	40					
3.2	Специалист по вопросам социального развития						

	• Высшее образование в области социальных или естественных наук • Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в проведении социального обследования и базовой оценки • Умение анализировать и оценивать результаты социологического исследования • Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных) • Языковые навыки: русский и узбекский	20					
	Всего	20					
3.4	Специалист по гендерным вопросам						
	• Высшее образование в области социальных наук, особенно гендерных исследований или соответствующей дисциплины • Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в проектах, связанных с гендерными вопросами • Значительный опыт в области разработки, мониторинга и оценки гендерных проектов • Опыт использования компьютеров и пакета офисного программного обеспечения, опыт работы с передовыми программами для статистического анализа данных • Языковые навыки: русский и узбекский	20					
	Всего	20					
3.5	Специалист по охране окружающей среды / эколог						

	- Высшее образование в области охраны окружающей среды или естественных наук - Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в проектах, связанных с экологическими проблемами - Знание: принципов обеспечения соблюдения экологических норм, принципов экологических наук, математического обобщения и анализа, экологической практики с особым акцентом на их общее воздействие на качество окружающей среды, законы, кодексы, нормативные акты, а также политики, применимые инструменты, оборудование и материалы и т. д. - Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных) - Языковые навыки: русский и узбекский	20					
	Всего	20					
3.6	Экономист						
	- Высшее образование в области экономики сельского хозяйства или водного хозяйства - Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в проведении анализа и расчета экономических выгод от проектов, связанных с сельским хозяйством и водными ресурсами - Умение: исследования и анализа экономических проблем; проведения обследования и сбора данных; анализа данных с использованием математических моделей и статистических методов; подготовки отчетов, таблиц и диаграмм, которые представляют результаты исследований; интерпретирования и прогнозирования тенденций рынка; консультирования по экономическим вопросам; разработки политики или выработки рекомендаций для решения экономических проблем - Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных) - Языковые навыки: русский и узбекский	20					
	Всего	20					
3.7	Эксперт по правовым вопросам / юрист						

	• Высшее образование в области юридических наук или правовых исследований • Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в юридических органах • Хорошее знание национальных стандартов, законов, нормативных актов и правительственных постановлений, касающихся системы образования • Хорошее знание законов, постановлений и распоряжений правительства в области управления водными ресурсами • Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных) • Языковые навыки: русский и узбекский	20					
	Всего	20					
	Всего 3 части	200					
	Всего 1,2,3 частей	700					

На второй стадии оценки, будут рассматриваться только те финансовые предложения и получили минимальный проходной балл (не менее 70%), и которые прошли техническую оценку и получили (максимальный 100 баллов). Общая оценка будет являться комбинацией технической и финансовой оценки (метод оценки указывается в данном ЗП документе).

ФОРМА ЗАЯВКИ ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПОСТАВЩИКА УСЛУГ¹⁰**(Эта форма должна быть отправлена только на официальном бланке Поставщика услуг¹¹)**

[Вставить: Место]

[Вставить: Дата]

Кому: [Вставить: Имя и адрес контактного лица ПРООН]

Уважаемый г-н/ г-жа:

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим предлагаем оказание ПРООН следующих услуг в соответствии с требованиями, определенными в ЗП от [указать дату] и всех приложениях к нему, а также Общими условиями и положения контрактов ПРООН:

А. Квалификация Поставщика услуг

Поставщик услуг должен описать и объяснить, каким образом и почему он является лучшим кандидатом, удовлетворяющим требованиям ПРООН, указав следующее:

- a) Профиль – описание характера коммерческой деятельности, информация о компании (не превышающая 10 страниц), подтверждающая специализацию, практический опыт Заявителя осуществлять деятельность в требуемом направлении, а также наличие не менее 5 специалистов, имеющих базовое высшее образование в требуемой области с практическим опытом работы не менее 2 лет.
- b) Лицензии и другие разрешительные документы на ведение деятельности, регистрационные документы, свидетельство налогоплательщика и т.д.
- c) Репутация – список клиентов на аналогичные услуги, требуемые ПРООН, описание целей контракта, длительность, стоимость, наименование контакта;
- d) Сертификаты и аккредитации – включая сертификаты качества, патенты и т.д (если таковое требуется местным законодательством).
- e) Собственная письменная декларация, что компания не находится в списке Совета Безопасности ООН 1267/1989, списке Отдела закупок ООН или других списках дисквалификации ООН.

В. Предлагаемые методы выполнения услуг

Поставщик услуг должен предоставить пошаговую концепцию и схему реализации поставленных задач/методологию (не более 10 стр.), описать, каким образом он будет выполнять требования ЗП; с предоставлением подробного описания основных характеристик выполнения работ, осуществляемых механизмов отчетности и обеспечения качества, а также обоснования целесообразности предлагаемых методов в контексте местных условий и вида работы.

С. Квалификация ключевого персонала

По требованию ЗП Поставщик услуг должен представить:

- a) Имена и квалификации ключевого персонала, который будет оказывать услуги, с указанием лидера команды и вспомогательного персонала;
- b) Резюме предполагаемых сотрудников, с указанием профессиональных квалификаций, подписанное владельцем данного резюме;
- c) Письменное подтверждение от каждого сотрудника, что они доступны в течение всего срока договора.

Д. Разбивка расходов по результатам выполнения работ*

	Результаты [перечислить, согласно тому,	Процентная доля от общей	Цена
--	--	---------------------------------	-------------

¹⁰Это является Руководством для поставщика услуг в подготовке Предложения.

¹¹ На официальном бланке необходимо указать контактные данные – адреса, адрес электронной почты, номера телефона и факса – в целях проверки.

	как указано в ЗП]	цены	(Общая сумма, включая всё)
1	Результат 1, выходной продукт		
2	Результат 2, выходной продукт		
	Всего:	100%	

* Данная разбивка будет служить основанием для выплаты траншей. В случае расхождения итоговой суммы, указанной в таблицах D и E, превалярующей будет считаться стоимость, указанная в таблице D.

Е. Разбивка расходов по составляющим компонентам расходов:

Описание деятельности	Оплата за единицу времени	Общая длительность услуг	Кол-во сотрудников	Общая ставка
I. Услуги персонала				
1. Услуги головного офиса				
а. Услуга 1				
б. Услуга 2				
2. Услуги полевых офисов				
а. Услуга 1				
б. Услуга 2				
3. Услуги из-за зарубежа				
а. Услуга 1				
б. Услуга 2				
II. Командировочные расходы				
1. Стоимость проезда				
2. Суточное денежное довольствие				
3. Связь				
4. Копирование документов				
5. Аренда оборудования				
6. Иное				
III. Иные расходы, связанные с выполнением работ				

[Имя и подпись уполномоченного лица Поставщика услуг]

[Должность]

[Дата]

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ КОНТРАКТА НА ОКАЗАНИЕ УСЛУГ ПРООН

1.0 ПРАВОВОЙ СТАТУС:

Подрядчик считается имеющим правовой статус независимого исполнителя по отношению к Программе развития ООН (ПРООН). Сотрудники Подрядчика и субподрядчики не считаются в каком-либо отношении сотрудниками или представителями ПРООН или Организации Объединенных Наций.

2.0 ИСТОЧНИК ИНСТРУКЦИЙ:

Подрядчик не должен ни обращаться, ни принимать инструкции от каких-либо органов вне ПРООН в связи с выполнением услуг по данному Контракту. Подрядчик обязуется воздерживаться от любых действий, которые могут неблагоприятно повлиять на ПРООН или Организацию Объединенных Наций, и выполнять свои обязательства с максимальным учетом интересов ПРООН.

3.0 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОДРЯДЧИКА ЗА СОТРУДНИКОВ:

Подрядчик несёт ответственность за профессиональную и техническую компетентность своих сотрудников, и для выполнения работ по данному Контракту будет выбирать надежный персонал, который будет эффективно работать для реализации данного Контракта, уважать местные обычаи и соответствовать высоким стандартам нравственного и этического поведения.

4.0 ПЕРЕДАЧА ПРАВА:

Исполнитель не может поручать, передавать, закладывать или отчуждать каким-либо образом настоящий Контракт или какую-либо его часть, или какие-либо права, требования или обязанности Подрядчика без предварительного письменного согласия ПРООН.

5.0 ЗАКЛЮЧЕНИЕ СУБПОДРЯДНОГО ДОГОВОРА:

В случае, если Подрядчику необходимы услуги субподрядчиков, Подрядчик должен получить предварительное одобрение в письменном виде и разрешение ПРООН относительно всех субподрядчиков. Одобрение ПРООН субподрядчика не освобождает Подрядчика от какого-либо из его обязательств по данному Контракту. Условия каких-либо субподрядных договоров должны подчиняться и соответствовать положениям данного Контракта.

6.0 ИСКЛЮЧЕНИЕ ВЫГОДЫ ДЛЯ ОФИЦИАЛЬНЫХ ЛИЦ

Подрядчик гарантирует, что никто из должностных лиц ПРООН или ООН не получал и не будет получать от Подрядчика никаких прямых или косвенных вознаграждений связанных с данным Контрактом или его присуждением. Подрядчик согласен, что нарушение этого положения представляет собой существенное нарушение настоящего контракта.

7.0 ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА:

Подрядчик обязан возмещать ущерб, беречь, сохранять неприкосновенным и защищать за свой счет, ПРООН, ее официальных лиц, агентов, служащих и сотрудников от исков, требований, претензий и ответственности любого вида или характера, включая издержки и расходы, возникающие из-за действий или бездействия Подрядчика или его сотрудников, агентов или субподрядчиков при выполнении данного Контракта. Данное положение, в частности, распространяется на претензии и ответственность в виде компенсации рабочим, ответственность за качество выпускаемой продукции и ответственность, возникающую в результате использования запатентованных изобретений и приборов, авторских материалов или другой интеллектуальной собственности Подрядчиком, его сотрудниками, должностными лицами, агентами, служащими или субподрядчиками. По истечении данного Контракта обязательства по данной статье остаются в силе.

8.0 СТРАХОВАНИЕ И ОБЯЗАННОСТИ ПО ОТНОШЕНИЮ К ТРЕТЬИМ СТОРОНАМ:

8.1 Подрядчик предоставляет и впоследствии обеспечивает страхование по всем рискам, связанным с его собственностью и любым оборудованием, используемым для выполнения контракта.

8.2 Подрядчик предоставляет и впоследствии обеспечивает любую предусмотренную компенсацию рабочим или её эквивалент по отношению к своим сотрудникам для удовлетворения претензий связанных с личными травмами или смертью, имеющих отношение к настоящему Контракту.

8.3 Подрядчик также предоставляет и впоследствии обеспечивает страхование ответственности в соответствующем объеме для удовлетворения претензий третьих сторон, связанных со смертью или травмами, потерей или ущербом собственности, возникших в связи с предоставлением услуг по настоящему Контракту или с работой автомобильного, морского или воздушного транспорта или другого оборудования, которым владеет или которое арендует Подрядчик или его агенты, служащие, сотрудники или субподрядчики, выполняющие работу или предоставляющие услуги по настоящему Контракту.

8.4 За исключением страхования компенсации рабочих страховые полисы по данной статье должны:

8.4.1 Указывать ПРООН как ещё одно застрахованное лицо;

8.4.2 Включать отказ от суброгации прав Подрядчика для страховой компании по отношению к ПРООН;

8.4.3 Предусматривать получение ПРООН письменного уведомления от страховой компании не менее, чем за тридцать (30) дней до отмены или изменения страхового обеспечения.

8.5 По требованию подрядчик предоставляет ПРООН убедительные доказательства страхового обеспечения, необходимого по данной статье.

9.0 ПРЕПЯТСТВИЕ/ПРАВО УДЕРЖАНИЯ:

Подрядчик не должен служить причиной или позволять осуществлять право удержания, арест или создавать другие препятствия лицом, которое должно быть зарегистрировано или остается зарегистрированным в каком-либо государственном учреждении или в ПРООН в обмен на денежные средства, подлежащие выплате, или которые будут подлежать выплате за выполненную работу или материалы, предоставленные по настоящему Контракту, или по причине любого другого требования или иска в отношении Подрядчика.

10.0 ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ НА ОБОРУДОВАНИЕ: Право собственности на любое оборудование и поставки, которые могут быть предоставлены ПРООН, остается за ПРООН и любое подобное оборудование должно быть возвращено ПРООН по окончании данного Контракта или когда Подрядчик в нем больше не нуждается. Такое оборудование при возвращении ПРООН должно находиться в том же состоянии, в котором оно было предоставлено Подрядчику, с учетом его нормального износа. Подрядчик обязуется компенсировать расходы ПРООН по оборудованию, которое повредилось или имеет степень износа выше нормы.

11.0 АВТОРСКОЕ ПРАВО, ПАТЕНТЫ И ДРУГИЕ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ:

11.1 За исключением случаев, прямо прописанных в Контракте, ПРООН присваиваются все права интеллектуальной и другой собственности, включая в частности патенты, авторские права и торговые знаки, относящиеся к продукции, процессам, изобретениям, идеям, технологиям или документам и другим материалам, которые Подрядчик разработал для ПРООН согласно настоящему Контракту и которые имеют непосредственное отношение к Контракту или производятся, готовятся или собираются в следствие или в процессе выполнения Контракта, а Подрядчик признает и соглашается, что такие продукты, документы и другие материалы являются частью работ, выполняемых по найму для ПРООН.

11.2 В случае, если такие права интеллектуальной или другой собственности состоят из прав интеллектуальной или другой собственности Подрядчика, (i) которые существовали до выполнения Подрядчиком обязательств по Контракту, или

(ii) которые Подрядчик может расширить или получить, или мог расширить или получить, независимо от выполнения своих обязательств по настоящему Контракту, ПРООН не должна требовать долю участия в них, а Подрядчик предоставляет ПРООН бессрчную лицензию на использование таких прав интеллектуальной или другой собственности исключительно в целях требований по настоящему Контракту и в соответствии с ними.

11.3 По требованию ПРООН, Подрядчик обязан предпринять все необходимые шаги, оформить все необходимые документы и в целом содействовать обеспечению подобных прав собственности и передаче их ПРООН или предоставлению ПРООН лицензии на них в соответствии с требованиями применяемого права и настоящего Контракта.

11.4 В случае, если подобное допускается вышеупомянутыми положениями, все карты, чертежи, фотографии, монтаж, планы, отчеты, оценки, рекомендации, документы и другие данные, собранные или полученные Подрядчиком согласно настоящему Контракту, являются собственностью ПРООН, находятся в распоряжении и проверяются ПРООН в обоснованный срок и в соответствующем месте, считаются конфиденциальными и передаются только уполномоченным должностным лицам ПРООН по завершении работ в соответствии с настоящим Договором.

12.0 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАЗВАНИЯ, ЭМБЛЕМЫ ИЛИ ОФИЦИАЛЬНОЙ ПЕЧАТИ ПРООН ИЛИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ:

Подрядчик не должен информировать или каким-либо образом доводить до сведения общественности тот факт, что он работает по контракту с ПРООН. Также Подрядчик не должен ни при каких условиях использовать название, эмблему или официальную печать ПРООН или Организации Объединенных Наций или какую-либо аббревиатуру названия ПРООН или Организации Объединенных Наций в связи с его деятельностью или для каких-либо иных целей.

13.0 КОНФИДЕНЦИАЛЬНЫЙ ХАРАКТЕР ДОКУМЕНТОВ И ИНФОРМАЦИИ:

Информация и данные, которые являются собственностью какой-либо из сторон и которые в ходе выполнения Контракта сообщаются или разглашаются одной из сторон ("Сообщающая сторона") другой стороне ("Получатель") и считаются конфиденциальными ("Информация"), должны храниться в тайне этой стороной и использоваться следующим образом:

13.1 Получатель ("Получатель") такой информации:

13.1.1 относится к разглашению, публикации или распространению Информации Сообщающей стороны с такой же осторожностью, как и к использованию своей собственной подобной информации, которую он не желает разглашать, публиковать или распространять; и

13.1.2 использует Информацию Сообщающей стороны только в тех целях, в которых о ней сообщалось.

13.2 Если у Получателя есть письменное соглашение с нижеуказанными лицами и субъектами, согласно которому они обязаны обращаться с Полученной информацией как с конфиденциальной в соответствии с настоящим Контрактом и данной статьей 13, Получатель может сообщить информацию:

13.2.1 любой другой стороне с предварительного письменного согласия Сообщающей стороны; и

13.2.2 сотрудникам, должностным лицам, представителям и агентам Получателя, которым необходимо знать данную Информацию в целях выполнения обязательств по Контракту, а также сотрудникам, должностным лицам, представителям и агентам, подчиняющимся любому юридическому лицу, или которые находятся под единым контролем, нуждающимся в получении такой информации в целях выполнения Контракта, при условии, что в целях данного положения под контролируемым юридическим лицом понимают:

13.2.2.1 правосубъектную организацию, в которой сторона владеет или каким-либо другим образом контролирует, прямо или косвенно, более пятидесяти (50%) акций с правом голоса; или

13.2.2.2 любой правосубъект, над которым сторона осуществляет эффективный управленческий контроль; или

13.2.2.3 для ПРООН - аффилированный фонд, например, ФКР ООН, Фонд развития женщин ООН и ДООН.

13.3 Подрядчик может разглашать сведения в требуемом законом объеме при условии, что, Подрядчик, с соблюдением всех без исключения привилегий и иммунитета Организации Объединенных Наций, предоставит ПРООН достаточно заблаговременное уведомление о просьбе сообщить Информацию для того, чтобы у ПРООН была разумная возможность предпринять меры безопасности или выполнить другое подобное действие, необходимое до разглашения таких сведений.

13.4 ПРООН может предавать огласке Информацию в объеме, предусмотренном Уставом ООН, резолюциями и постановлениями Генеральной Ассамблеи или правилами, изданными Генеральным секретарем.

13.5 Получателю не запрещается разглашать информацию, полученную им от третьей стороны без каких-либо ограничений, предоставленную Сообщающей стороной третьей стороне без каких-либо обязательств по соблюдению конфиденциальности, ранее известную Получателем, или полученную им самостоятельно в случаях, отличных от предусмотренных данным документом.

13.6 Такие обязательства и ограничения в отношении конфиденциальности имеют силу в период действия Контракта, включая сроки возможного его продления, и, если обратное не предусмотрено настоящим Контрактом, остаются в силе после прекращения его действия.

14.0 ФОРС-МАЖОР; ДРУГИЕ ИЗМЕНЕНИЯ УСЛОВИЙ

14.1 В случае и в кратчайшие сроки после возникновения форс-мажора Подрядчик направляет ПРООН письменное уведомление о таком происшествии или об изменении с указанием всех деталей, если Подрядчик при этом не может полностью или частично осуществлять свои обязательства по настоящему Контракту. Подрядчик также уведомляет ПРООН о любых других изменениях в условиях или о возникновении какого-либо происшествия, которое препятствует или может стать препятствием для осуществления Контракта. После получения уведомления, предусмотренного данной статьей, ПРООН по своему единоличному усмотрению принимает меры, которые считает подходящими или необходимыми в сложившихся условиях, включая обоснованное продление для Подрядчика срока выполнения его обязательств по настоящему Контракту.

14.2 В случае если Подрядчик постоянно не в состоянии полностью или частично исполнить свои обязательства и обязанности по Контракту из-за форс-мажора, то ПРООН имеет право приостановить или полностью прекратить действие Контракта на тех же условиях, которые приведены в Статье 15, "Прекращение действия контракта", но в этом случае период передачи уведомления составляет семь (7) дней вместо тридцати (30).

14.3 Форс-мажор, согласно настоящей Статьи, означает непредвиденное обстоятельство, войну (объявленную или необъявленную), вторжение, революцию, мятеж или другие аналогичные по характеру действия или силы.

14.4 Подрядчик подтверждает и соглашается, что в связи с обязательствами по Контракту, подлежащие исполнению Подрядчиком для или в любых регионах, где ПРООН осуществляет свою деятельность, в процессе подготовки к участию в данных работах, или выхода из миротворческих, гуманитарных или аналогичных упомянутым операциям, любые задержки или невыполнение данных обязательств, возникающих в результате или в связи с суровыми условиями в таких регионах, или любые случаи общественных беспорядков, происходящих в таких регионах не должны рассматриваться как форс-мажор в силу настоящего Контракта.

15.0 ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ КОНТРАКТА

15.1 Любая сторона может обоснованно прекратить действие данного Контракта, полностью или частично, после предоставления письменного уведомления за тридцать (30) дней другой стороне. Начало арбитражных процедур в соответствии со Статьей 16.2 ("Арбитраж"), приведенной ниже, не рассматривается как прекращение действие данного Контракта.

15.2 ПРООН оставляет за собой право расторгнуть данный Контракт без предъявления причин на основе предоставления письменного уведомления об этом за 15 дней Подрядчику, но в таком случае ПРООН обязуется компенсировать Подрядчику все соответствующие расходы, понесенные Подрядчиком до получения уведомления о расторжении.

15.3 В случае расторжения Контракта по инициативе ПРООН согласно данной Статье, ПРООН не производит какие-либо выплаты Подрядчику, кроме оплаты за работу и услуги, выполненные удовлетворительно в соответствии с прямо выраженными условиями настоящего Контракта.

15.4 В случае объявления Подрядчика банкротом по суду, или вынесения решения о его ликвидации, или признании его неплатежеспособным, или в случае передачи Подрядчиком имущества в пользу его кредиторов, или если Получатель определяется как неплатежеспособный, то ПРООН имеет право, без ущерба другим правам или средствам правовой защиты, которыми он обладает, незамедлительно расторгнуть данный Контракт. Подрядчик должен немедленно сообщить ПРООН о наступлении какого-либо из вышеперечисленных случаев.

16.0 РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

16.1. Дружественное урегулирование: Стороны должны прилагать все усилия для дружественного урегулирования всех споров, противоречий или претензий, касающихся данного Контракта или его нарушения, отмены или признания его недействительным. Если стороны стремятся достичь такого дружественного урегулирования на основе согласительной процедурой, она должна состояться в соответствии с Согласительным регламентом Комиссии ООН по праву международной торговли, действующему на тот момент, или в соответствии с иными подобными процедурами по согласованию сторон.

16.2. Арбитраж: Любой спор, противоречие или претензия между сторонами, возникающие из настоящего Контракта, или из-за нарушения, аннулирования или прекращения его действия, если их не удастся урегулировать путем переговоров, как предусмотрено в вышеуказанной статье 16.1 в течение шестидесяти (60) дней после получения в письменном виде одной из сторон просьбы от другой стороны о таком урегулировании путем переговоров, передаются любой из сторон в арбитраж в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ, действующим на тот момент. Решение арбитражного суда основывается на основных принципах международного торгового права. Относительно всех материалов, служащих доказательством, арбитражный суд руководствуется Дополнительными правилами, контролирующими предъявление и приём доказательств в Международный Торговый Арбитраж Международной ассоциации адвокатов в редакции от 28 мая 1983 года. Арбитражный суд имеет полномочия отдать распоряжение вернуть или уничтожить товары или любую собственность, материальную или нематериальную, или любую конфиденциальную информацию, предоставляемую согласно настоящему Контракту, отдать распоряжение на расторжение Контракта, или потребовать предпринять другие меры защиты относительно товаров, услуг или любую другую собственность, материальную или нематериальную, или любую конфиденциальную информацию, предоставленную согласно настоящему Контракту, как и требуется, в соответствии с полномочиями арбитражного суда согласно Статьи 26 ("Временные меры защиты") и Статьи 32 ("Форма и юридическое действие решения арбитражного суда") Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ. Арбитражный суд не обладает полномочиями присуждать возмещение убытков в виде наказания. Более того, за исключением случаев, которые прямо предусмотрены в Контракте, арбитражный суд не имеет полномочий начислять проценты, превышающие предлагаемый курс банком «Лондон Интер-Банк» ("LIBOR"), чем существующий, а любые такие проценты должны быть только простыми. Стороны обязуется соблюдать решение, вынесенное арбитражным судом, как окончательное решение при рассмотрении любого такого спора, разногласия или иска.

17.0 ПРИВИЛЕГИИ И ИММУНИТЕТЫ

Ничто в данном Контракте или связанное с ним не должно трактоваться как освобождение от обязательств, явных или подразумеваемых, так же как и привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций, включая ее вспомогательные органы.

18.0 ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ НАЛОГОВ

18.1 Раздел 7 "Конвенции о привилегиях и иммунитетах ООН" наряду с другими положениями гласит, что ООН, в том числе ее вспомогательные органы, освобождается от всех прямых налогов, за исключением платы за коммунальные услуги, а также освобождается от таможенных пошлин и аналогичных им сборов в отношении товаров, импортируемых или экспортируемых для своего официального использования. В случае, если какой-либо правительственный орган отказывается признать освобождение ООН от таких налогов, пошлин или сборов, Подрядчик должен немедленно проконсультироваться с ПРООН для выработки взаимоприемлемой процедуры.

18.2 Соответственно, Подрядчик предоставляет ПРООН право вычитать из инвойса Подрядчика любые суммы, представляющие такие налоги, пошлины или сборы, если только Подрядчик не проконсультировался с ПРООН до оплаты таких сумм, а ПРООН не дала свое конкретное согласие Подрядчику по каждому отдельному случаю на оплату таких спорных налогов, пошлин и сборов. В таком случае Подрядчик предоставляет ПРООН письменные

доказательства того, что оплата таких налогов, пошлин и сборов произведена и была соответствующим образом санкционирована.

19.0 ДЕТСКИЙ ТРУД

19.1 Подрядчик заверяет и гарантирует, что ни он, ни кто-либо из его поставщиков не занимается какой-либо деятельностью, несовместимой с правами, изложенными в Конвенции по правам ребенка, включая Статью 32 Конвенции, которая наряду с другими положениями требует, чтобы дети были защищены от выполнения любой работы, которая может оказаться вредной, или мешать учебе детей, или наносить ущерб здоровью ребенка или его физическому, умственному, духовному, моральному или социальному развитию.

19.2 Любое нарушение этого заверения и гарантии дает ПРООН право незамедлительно аннулировать настоящий Контракт, уведомив об этом Подрядчика, при этом ПРООН не несет никаких обязательств по расходам.

20.0 МИНЫ:

20.1 Подрядчик заверяет и гарантирует, что ни он, ни его поставщики не задействованы активно и непосредственно в патентных разработках, конструировании, сборке, производстве, реализации или изготовлении мин, или в таких действиях, которые связаны с изготовлением компонентов, используемых для изготовления мин. Термин "Мины" обозначает устройства, описанные в Статье 2, параграфах 1, 4 и 5 Протокола II, прилагаемого к Конвенции 1980 года о запрещении и ограничении на применение некоторых видов обычных вооружений, которые считаются чрезмерно разрушительными или обладают неизбирательным действием.

Любое нарушение этого заверения и гарантии дает ПРООН право незамедлительно аннулировать настоящий Контракт, уведомив об этом Подрядчика, при этом ПРООН не несет никаких обязательств по расходам, связанным с аннулированием, или любым другим обязательствам.

21.0 СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНА:

Подрядчик обязан подчиняться всем законам, постановлениям, правилам и нормативно-правовым актам, имеющим отношение к выполнению обязательств согласно положениям данного Контракта.

22.0 СЕКСУАЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

22.1 Подрядчик принимает все возможные меры, чтобы предотвратить сексуальную эксплуатацию или половое принуждение кого бы то ни было со стороны самого подрядчика, кого-либо из его сотрудников или других лиц, которые могут быть задействованы Подрядчиком для предоставления любых услуг по данному Контракту. В этих целях, половая связь с любым лицом, моложе восемнадцати лет, независимо от любых законов по данному вопросу, рассматривается как сексуальная эксплуатация и насилие такого лица. Кроме того, Подрядчик обязуется сам воздерживаться и предпринимать все меры, чтобы запретить своим сотрудникам и другим задействованным им лицам обменивать деньги, товары, услуги, предложения о трудоустройстве и другие представляющие ценность вещи на сексуальное расположение или связи, или вступать в какие-либо половые связи, которые являются эксплуатирующими или унижающими достоинство человека. Подрядчик признает и соглашается, что положения настоящего документа представляют собой важное условие Контракта и что любое нарушение настоящего заверения и гарантии дает ПРООН право незамедлительно аннулировать настоящий Контракт, уведомив об этом Подрядчика, при этом ПРООН не несет никаких обязательств по расходам, связанным с аннулированием, или любым другим обязательствам.

22.2 ПРООН не применяет вышеописанное требование относительно возраста в тех случаях, когда персонал Подрядчика или любое другое лицо, задействованное Подрядчиком для выполнения каких-либо услуг по данному Контракту, находится в браке с лицом моложе восемнадцати лет, с которым практикуются половые связи, и если такой брак признан законным по законам страны, гражданином которой является такой сотрудник Подрядчика или другое лицо, которое может привлекаться Подрядчиком для предоставления каких-либо услуг по данному Контракту.

23.0 БЕЗОПАСНОСТЬ:

23.1 Подрядчик:

(а) Готовит соответствующий план по обеспечению безопасности и выполняет его с учетом состояния безопасности в стране, в которой осуществляются работы;

(б) Принимает на себя все риски и обязательства, связанные с безопасностью подрядчика и с полным выполнением плана по обеспечению безопасности.

23.2 ПРООН сохраняет за собой право проверять, существует ли такой план, и, при необходимости, предлагать изменения в данный план. Невыполнение подходящего плана по обеспечению безопасности в соответствии с настоящим контрактом считается нарушением условий настоящего контракта. Невзирая на вышесказанное подрядчик несет полную ответственность за безопасность своих сотрудников и собственность ПРООН, находящуюся на хранении, как изложено в пункте 4.1 выше.

24.0 АУДИТ И РАССЛЕДОВАНИЯ:

24.1 Каждый оплаченный ПРООН инвойс подлежит последующей проверке со стороны аудиторов, как внутренних, так и внешних, ПРООН или уполномоченных агентов ПРООН в любое время во время срока действия контракта и в течение трех (3) лет после истечения срока действия или расторжения контракта. ПРООН имеет право на возмещение со стороны подрядчика сумм, выплата которых ПРООН, как показывает аудит, не была предусмотрена условиями и положениями контракта. Если в ходе аудита выявляется, что суммы, выплаченные ПРООН, не использовались в соответствии с положениями контракта, компания должна незамедлительно возместить их. Если компания не выполняет это требование, то ПРООН оставляет за собой право добиваться возмещения и(или) предпринимать любые другие действия, которые ПРООН считает необходимыми.

24.2 Подрядчик признает и соглашается, что в любое время ПРООН может проводить расследования, связанные с любым аспектом контракта, выполняемых в соответствии с контрактом обязательств и операций по контракту в целом. Право ПРООН на проведение расследования и обязательство подрядчика соблюдать это право не теряет силу после истечения срока или расторжения контракта. Подрядчик оказывает полное и своевременное содействие любым подобным инспекциям, последующему аудиту или расследованиям. Такое сотрудничество включает обязательство подрядчика (но не ограничивается им) предоставить для этого своих сотрудников и любые документы, а также доступ ПРООН к помещениям подрядчика. Подрядчик требует от своих агентов, включая в частности адвокатов, бухгалтеров или других советников подрядчика, сотрудничать в разумных пределах в процессе инспекций, аудита или расследований, проводимых ПРООН в силу настоящего контракта.

25.0 БОРЬБА С ТЕРРОРИЗМОМ:

25.1 Подрядчик соглашается приложить все разумные усилия для обеспечения того, что никакие денежные средства ПРООН, полученные по настоящему контракту, не используются для оказания содействия отдельным лицам или группам, связанным с терроризмом, и что получатели любых денежных средств ПРООН в силу настоящего контракта не внесены в список Комитета Совета Безопасности, созданный на основании резолюции 1267 (1999г.). С данным списком можно ознакомиться по ссылке: <http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/1267ListEng.htm>. Данное положение должно быть включено во все договоры с субподрядчиком и дополнительные соглашения, которые заключаются по настоящему контракту.

26.0 ПОЛНОМОЧИЯ НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ:

В соответствии с Финансовыми правилами и регламентом ПРООН, только уполномоченное должностное лицо ПРООН имеет право от имени ПРООН согласовывать какие-либо изменения в данном Соглашении, отказываться от каких-либо его положений или добавлять какие-либо контрактные взаимоотношения с Подрядчиком. Соответственно, никакое дополнение или изменение настоящего Контракта не будет действительным и не будет обязательным к исполнению для ПРООН, пока не будет подписано Дополнение к настоящему Соглашению Подрядчиком совместно с уполномоченным официальным лицом ПРООН.

Техническое задание (ТЗ)

Компонент "Наращивание технического потенциала" Программы "Устойчивое управление водными ресурсами в сельской местности Узбекистана"

Тема: Разработка программы наращивания потенциала

1. Справочная информация

Программа ЕС "Устойчивое управление водными ресурсами в сельской местности Узбекистана" направлена на оказание дальнейшей помощи в водохозяйственном секторе Республики Узбекистан и состоит из трех взаимосвязанных компонентов:

- Компонент 1 – "Основы национальной политики в области управления водными ресурсами и система комплексного управления водными ресурсами (КУВР)".
- Компонент 2 – "Наращивание технического потенциала".
- Компонент 3 – "Повышение осведомленности общества".

Предлагаемая Программа сосредоточена на эффективности использования водных ресурсов с особым упором на использование воды в сельском хозяйстве. В рамках этих трех компонентов, а также на различных уровнях, Программа направлена на укрепление институционального и технического потенциала в области управления водными ресурсами на национальном, бассейновом и фермерском уровнях при одновременном повышении осведомленности общества о рациональном использовании воды и связанных с ней ресурсов.

ПРООН в Узбекистане будет отвечать за реализацию Компонента 2 – "Наращивание технического потенциала" (далее – проект), который будет сосредоточен на наращивании потенциала в области эффективного использования водных ресурсов в сельской местности с особым упором на использование воды в сельском хозяйстве. Проект направлен на укрепление институциональной структуры и технического потенциала в области управления водными ресурсами на уровне бассейна, ассоциации водопользователей и фермерских хозяйств при одновременном повышении осведомленности общества об эффективном рациональном использовании воды.

Иерархия управления водными ресурсами. Министерство сельского и водного хозяйства несет общую ответственность за управление водными ресурсами, т.е. за развитие, эксплуатацию и техническое обслуживание ирригационной и дренажной инфраструктуры. В результате проведенной в 2003 году реорганизации произошел переход от административной схемы управления на уровне областей и районов к схеме управления на уровне бассейнов, в которой управление ирригационными и дренажными системами осуществляется бассейновыми управлениями ирригационных систем (БУИСами), при этом каждый БУИС (всего их 10) структурирован в соответствии с магистральными ирригационными каналами и разделен на управления ирригационных систем (УИСы).

БУИСы управляют объектами водной инфраструктуры в речных бассейнах, такими как водохранилища, плотины, водозаборы (гравитационное и насосы) и системы защиты русел рек. УИСы функционируют на уровне каналов и дренажных сетей в оросительных системах, управляют насосами и снабжают водой ассоциации водопользователей (АВП). Ассоциации водопользователей состоят из фермеров и должны следить за исправностью каналов и других объектов водной инфраструктуры, предназначенных для распределения воды между фермерскими хозяйствами. Плата за услуги водоснабжения взимается в соответствии с поставленным объемом воды.

Бассейновые управления ирригационных систем (БУИСы)¹² отвечают за распределение имеющихся водных ресурсов **управлениям ирригационных систем (УИСам)**. Распределяемые объемы планируются на ежегодной основе, в зависимости от наличия воды и на основе введенной системы квотирования, определяющей потребности субрегионов. Такая действующая практика распределения воды должна реагировать на происходящие изменения климата и характера землепользования с целью сохранения текущего положения дел и поддержания стабильности. Это позволит обеспечить своевременное и эффективное снабжение потребителей водой.

Хотя реорганизация БУИСов способствовала улучшению системы управления водными ресурсами и ирригации, они должны осуществить дальнейшее совершенствование процедур и методов ирригации и управления водными ресурсами для более эффективного управления водой. Несмотря на переход от административного к бассейновому принципу управления, методы планирования, система учета и распределения воды по-прежнему нуждаются в модернизации.

БУИСы и УИСы получают финансовую поддержку из государственного бюджета, в то время как ассоциации водопользователей должны функционировать за счет сборов с фермеров за поставленную воду. Финансовая устойчивость ассоциаций водопользователей является проблемой, поскольку собираемость платы с фермеров находится на низком уровне, несмотря на дешевизну тарифов. Ассоциации водопользователей обладают ограниченными возможностями для предоставления качественных услуг фермерам и другим водопользователям.

Существующая система наращивания потенциала и потребности в нем. Как следует из приведенного выше анализа, эксплуатационная практика водохозяйственных организаций заключается в поддержании всей ирригационной системы в исправном состоянии и удовлетворении потребностей населения и народного хозяйства в воде с учетом потребностей в ней окружающей среды. Это затратное мероприятие, но последствия сокращения ирригационной системы должны рассматриваться с учетом всех экономических, социальных и экологических последствий. Вместе с тем, инвестиции в водохозяйственный сектор должны включать "мягкие" инвестиции, т.е. обучение и развитие потенциала, содействие повышению качества управления и инновационной деятельности, окупаемости затрат и внедрению водо- и энергосберегающих технологий.

Основная ответственность за профессиональную подготовку и переподготовку руководителей и специалистов в сфере управления водными ресурсами возложена на Министерство сельского и водного хозяйства и его территориальные подразделения. Однако в настоящее время отсутствует единая система подготовки технических специалистов водохозяйственных организаций. Различными международными агентствами по развитию разработан и внедрен ряд тренингов и программ. Существующие модули, которые часто противоречат друг другу с точки зрения содержания и понятий, проводятся нерегулярно, поэтому нет достоверной информации о количестве, содержании и продолжительности проводимых тренингов.

Между тем, есть программы высшего образования в Ташкентском институте ирригации и мелиорации (ТИИМ), который является основным учебным заведением по подготовке специалистов водохозяйственного сектора в области гидромелиорации, гидротехнического строительства, управления земельными ресурсами и кадастра, водного хозяйства, автоматизации и механизации, и др. ТИИМ также осуществляет подготовку экспертов и специалистов-практиков в области водного хозяйства, работающих в различных водохозяйственных организациях, на базе своего учебного центра. Этот центр был создан специально для проведения тренингов по развитию и повышению навыков специалистов в области водных ресурсов с целью повышения их технического потенциала. Однако эти учебные модули также носят нерегулярный характер, а их содержание не систематизировано. Подобные программы есть в Ташкентском

¹² Постановление Кабинета Министров от 21 июля 2003 года № 320

государственном аграрном университете, Ташкентском государственном экономическом университете и в соответствующих профессиональных колледжах в областях.

Таким образом, существует необходимость в разработке единой и систематизированной программы обучения для специалистов-практиков в области водного хозяйства на основе передовой международной практики. Детали программы наращивания технического потенциала будут проработаны на основе комплексной Оценки потребностей в повышении потенциала, которая будет проведена в ходе начального этапа программы. Ниже приведены предварительные потребности БУИСов, УИСов, ассоциаций водопользователей и фермеров в наращивании технического потенциала.

БУИСы и УИСы. Существует жизненно важная необходимость в повышении знаний и потенциала сотрудников БУИСов в области планирования и учета использования водных ресурсов.

Ассоциации водопользователей. Ассоциации водопользователей были созданы в результате реформирования ирригационного и дренажного сектора в качестве самого нижнего уровня системы управления водными ресурсами. Так как ассоциации водопользователей стали новыми участниками системы управления водными ресурсами, необходимо изучить их потребности в инфраструктуре и потенциале.

Объем поставляемой фермерам воды обычно не измеряется и не регистрируется. В свою очередь, трудно взимать с фермеров плату за водопользование, поскольку не существует достоверных статистических данных для этого. Все это приводит к неучтенному использованию воды и финансовой неустойчивости ассоциаций водопользователей. Поэтому одним из важных направлений обучения и пилотных демонстрационных проектов является создание надлежащей системы учета воды.

Необходимо срочно осуществить наращивание потенциала учреждений, отвечающих за проведение обучения в области управления водными ресурсами (ТИИМ, САНИИРИ и Учебный центр ТИИМ).

Вода должна распределяться по полю равномерно. Некоторые районы получают больше воды, чем нужно, в то время как другие не получают ее в достаточном количестве. Соответствующая подготовка земли может обеспечить равномерное распределение воды и позволить фермерским хозяйствам значительно экономить воду. Данный вид работ должен осуществляться наряду с обучением фермеров. Зачастую случается так, что вода в распределительном канале имеется, но приток в систему фермерского хозяйства ограничен. Правильно сформированные водозаборы могут улучшить доступ воды к головным внутрихозяйственным оросительным каналам, которые, если поддерживаются в исправном состоянии, передают воду далее в борозды.

Основными проблемами, влияющими на производительность и устойчивость орошаемого земледелия, являются уровень грунтовых вод, засоление почвы и отсутствие или неэффективность дренажных систем. Недостаточный дренаж способствует переувлажнению и засолению почвы. Для решения этих проблем требуются значительные инвестиции вкупе с мероприятиями по развитию потенциала.

Финансовая устойчивость ассоциаций водопользователей напрямую зависит от создания источников доходов фермерских хозяйств. Таким образом, мероприятия по развитию потенциала будут включать в себя обучение для фермеров по повышению урожайности сельскохозяйственных культур, их диверсификации (высокотоварные культуры), борьбе с засолением почвы, методам полива и водосберегающим технологиям.

2. Объем работ

Объем работ включает в себя полный анализ существующего потенциала национальных учреждений, отвечающих за проведение обучения, на основе базовой оценки. Базовая оценка будет включать в себя детальные исследования и мероприятия по установлению фактов, связанные с обучением в области ирригации, мелиорации и сельского хозяйства. К таким учреждениям относятся образовательные учреждения, научно-исследовательские и учебные центры, организации, занимающиеся распространением опыта и знаний, которые проводят технические тренинги по управлению водными ресурсами и сельскому хозяйству. Базовые оценки и анализ на всех уровнях, как будет описано ниже, должны включать гендерный анализ: выявление различных потребностей женщин и мужчин, уделяя особое внимание повышению роли женщин. Результаты базовой оценки будут картированы и обобщены для анализа и разработки программ обучения. Это включает, помимо прочего, сбор и анализ следующего:

- **Базовая оценка существующих и прошлых учебных модулей и инструментов, их доработка и компиляция в один единый пакет, а также в учебные программы образовательных учреждений.** Международные организации и национальные учреждения разработали ряд учебных материалов, модулей и программ в течение последних десятилетий. В качестве первого шага необходимо собрать множество существующих учебных модулей, инструментов и программ, документов, методик обучения, подходов и оценочных материалов, которые должны быть обработаны с целью определения сферы охвата предметов, структур, графиков, методологий и достигнутых результатов. Исследование будет проводиться на основе сбора первичных данных в ходе двусторонних и многосторонних встреч, обсуждений в фокус-группах, круглых столов с участием учреждений, проводящих технические тренинги, и потенциальных слушателей, а также на основе анализа вторичных данных.
- **Оценка потенциала и потребностей учреждений, отвечающих за проведение обучения.** В рамках данного мероприятия будут определены все учреждения, ответственные за проведение обучения, а также будет изучен и оценен их потенциал с целью определения дальнейших потребностей, уделяя при этом внимание женщинам-инструкторам. Для проведения комплексного анализа существующего потенциала в области проведения обучения были предварительно определены следующие учреждения: ТИИМ, Ташкентский аграрный университет, Научно-исследовательский институт ирригации и водных проблем (бывший САНИИРИ) при ТИИМ, Учебный центр при ТИИМ, а также профессиональные колледжи, расположенные в зоне реализации проекта. Будет также рассмотрен вопрос проведения оценки потенциала и потребностей других национальных организаций, таких как Совет фермеров, Сельскохозяйственные сервисные центры, БУИСы и ассоциации водопользователей, как потенциальных организаторов обучения, способных проводить технические тренинги. Оценка потенциала и потребностей поможет определить потенциальных партнеров для дальнейшего обмена опытом и передачи знаний с целью разработки адаптированной к местным условиям и наиболее подходящей программы по наращиванию потенциала. По результатам оценки потенциала и потребностей выявить потребности организаторов обучения в методологии, технологиях и оборудовании, куда может входить программное обеспечение, офисное оборудование и мебель, средства связи и мультимедиа, а также создание мест обучения. Провести оценку образования и обучения для повышения потенциала студенток колледжей/лицеев с целью воспитания в них уверенности в получении образования в области управления водными ресурсами и экологии; Провести оценку потребностей в обучении для повышения участия женщин, а также женщин-специалистов в области водного хозяйства в управлении водными ресурсами, а также разработать рекомендации, которые будут учтены при разработке единой программы развития потенциала.

Терминология:

Обратите внимание, что в данном задании термины "обучение/подготовка/тренинг" и "образование" – не одно и то же. "Обучение/подготовка/тренинг" означает развитие потенциала специалистов, тогда как "образование" означает общеобразовательную подготовку в школах, колледжах/лицеях и высших учебных заведениях. Термин "учебные модули" включает в себя тему обучения, методологию, включающую контроль усвоения знаний.

Задание включает в себя выполнение следующих задач:

1. Разработка детального плана работы и графика реализации данного Технического задания по разработке программы по наращиванию потенциала, включая анализ всей связанной с этим исходной и текущей информации, в том числе на основе поездок на места, сбора дополнительных данных, интервью и т.д.

Часть 1. Укрепление потенциала национальных учреждений, ответственных за проведение обучения

2. Анализ и оценка всех прошлых и текущих компонентов по наращиванию потенциала в рамках проектов в области управления водными ресурсами, а также учебных модулей, разработанных международными организациями и национальными учреждениями. Предоставление важных выводов и рекомендаций, полученных на основе изучения этих проектов, а также выявленных в них недостатков касательно вопроса укрепления технического потенциала учреждений, отвечающих за проведение обучения, и учреждений, участвующих в управлении водными ресурсами. Основным стержнем этого задания должна стать разработка единой программы развития потенциала организаторов обучения и специалистов-практиков.

Часть 2. Предоставление отчетности, промежуточных отчетов, а также отчетов о ходе работ

3. Подготовка Подробного отчета на основе вышеперечисленных Задач, организованного следующим образом:
 - (i) Методология оценки (сбор данных, интервью и т.д.);
 - (ii) Базовая оценка;
 - Предварительное исследование базовой оценки учебных материалов, включая учебные модули, подготовленные за прошедший период (1991-2015 годы);
 - Анализ учебных модулей (преимущества и недостатки с точки зрения применимости и качества, результаты оценки учебных модулей, используемых в обучении (насколько широко они использовались, если не использовались, то указать причины.);
 - Существующий потенциал и потребности учреждений, отвечающих за проведение обучения (в плане их потенциала для проведения тренингов по управлению водными ресурсами: наличие квалифицированных инструкторов, методологии, специального лабораторного оборудования, ИТ-оборудования, офисной мебели, различных плакатов, моделей и условий в учебных помещениях, финансовых возможностей для проведения тренингов);
 - (iii) Оценка текущих учебных планов для последующего их обсуждения с соответствующими преподавателями, подготовка предложений по учебным программам и новым методам проведения тренингов (например, электронное обучение) для различного уровня школ, колледжей/лицеев, высших учебных заведений, имеющих отношение к управлению водными ресурсами.
 - (iv) Отобранные учебные модули (для использования в будущих тренингах) и рекомендации по улучшению их качества (учебные модули должны быть представлены на компакт-дисках вместе с одной распечатанной копией);

- (v) Рекомендации по укреплению материально-технической базы организаторов обучения (потребности в специальном лабораторном и ИТ-оборудовании, программном обеспечении, плакатах и моделях, офисной мебели, ремонте учебных помещений, улучшении финансового положения и т.д.);

4. На основе результатов подробной базовой оценки разработка единой программы наращивания потенциала (на краткосрочный и долгосрочный периоды), которая должна включать, помимо прочего, задачу, цель, приоритетные направления, целевые группы, подход или методологию реализации, ключевые темы, основные мероприятия, механизм финансовой поддержки реализации, гендерные вопросы и т. д. Программа должна обеспечить углубленную подготовку по эффективному управлению водными ресурсами для специалистов-практиков и экспертов в области водного хозяйства, что и является целью данного проекта.

Примечание: Необходимо взаимодействовать с опытным специалистом в области разработки подходящих учебных программ.

3. Цель

Целью настоящего задания является создание единой программы наращивания технического потенциала на основе результатов базовой оценки. В этой программе будут определены и рекомендованы соответствующие меры по повышению качества образовательной подготовки и просветительских мероприятий для специалистов и технических работников водохозяйственного сектора, усилению программ научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ в водохозяйственном секторе и модернизации средств обеспечения учебного процесса колледжей/лицеев и высших учебных заведений.

4. Подрядчик

Подрядчик будет состоять из команды экспертов по различным вопросам и будет иметь доступ, кроме прочего, к следующим областям специализации и специалистам, которые будут мобилизованы как одна команда:

- 1) Образование и обучение (опыт педагогической работы и разработки учебных программ)
- 2) Опыт в сфере управления и эксплуатации водных ресурсов
- 3) Специалист по вопросам социального развития
- 4) Специалист по гендерным вопросам
- 5) Специалист по охране окружающей среды
- 6) Специалист по экономическим вопросам (опыт в образовательных и учебных программах по управлению водными ресурсами)
- 7) Эксперт по правовым вопросам (опыт в национальных образовательных стандартах, применяемых в обучении)

Команда Подрядчика будет выполнять данное задание под непосредственным руководством Национального технического консультанта и общим руководством Руководителя проекта.

Общую ответственность за качество конечного результата работы и соблюдение сроков несет Подрядчик. Подрядчик должен гарантировать, что он понимает ожидания Руководства проекта.

5. Результаты работы и сроки

В контракт на предоставление консультационных услуг планируется включить следующие результаты работы и ориентировочные сроки, которые могут быть изменены в зависимости от подробного плана работы. Окончательные сроки будут согласованы перед началом предоставления консультационных услуг.

Подрядчик должен предоставить Руководителю проекта нижеследующие результаты работы на русском и английском языках, а единая программа по наращиванию потенциала должны быть представлены также и на узбекском языке.

№	Деятельность/Результат работы	Срок	Структура оплаты
1	Разработанная подробная методология оценки, план работы, включающий все мероприятия и задачи в рамках данного задания	30 дней с даты подписания контракта	5%
2	Представление проекта подробного Отчета по анализу существующих и прошлых учебных модулей, инструментов и программ, а также учреждений, отвечающих за проведение обучения	40 дней с даты подписания контракта	35%
	Организация и проведение республиканского семинара по обсуждению проекта отчета о результатах оценки с участием всех заинтересованных сторон	50 дней с даты подписания контракта	
	Представление итогового подробного Отчета с учетом замечаний и предложений, полученных на семинарах, а также от различных учреждений и Офиса управления проектом	60 дней с даты подписания контракта	
3	Проект Единой программы по наращиванию потенциала	180 дней с даты подписания контракта	45%
	Организация и проведение республиканского семинара по обсуждению проекта единой программы наращивания потенциала с участием всех заинтересованных сторон	Июнь 2017 года	
	Итоговая Единая программа наращивания потенциала с учетом замечаний и предложений, полученных на семинарах, а также от различных учреждений и Офиса управления проектом	233 дней с даты подписания контракта	

Примечание: Расходы на проведение семинара будут покрываться за счет средств проекта. В рамках проекта также будет оказано содействие Подрядчику в приглашении участников.

6. Сроки и продолжительность

Дата начала контракта: Октябрь 2016 года

Дата завершения контракта: 233 дня со дня подписания контракта

Количество рабочих дней зависит от плана работы и может быть пересмотрено до подписания контракта, а также в течение его действия по договоренности с Руководителем проекта и с согласия ПРООН.

7. Место работы

Задание будет выполняться в Ташкенте с необходимым количеством выездов в регионы (в соответствии с их планом работы).

8. Услуги и средства, предоставляемые со стороны ПРООН

ПРООН предоставит проектную документацию и исходную информацию. Команда проекта организует семинары, запланированные на период выполнения данного задания. Подрядчик должен использовать свои собственные рабочие/офисные помещения и персональные компьютеры. Кроме того, Офис проекта окажет помощь в организации встречи с основными заинтересованными сторонами в Ташкенте.

9. Оплата

Оплата по данному контракту будет зависеть от результатов работы и будет осуществляться после удовлетворительного завершения задания и при условии согласия ПРООН. Контракт включает в себя все расходы на консультационные, командировочные и суточные расходы, которые необходимы для производства вышеуказанных результатов работы. Контракт с Подрядчиком будет реализовываться в рамках Индивидуального контракта/Институционального контракта в соответствии с политикой ПРООН. Результаты работы указаны в **Разделе 5** "Результаты работы и сроки".

10. Тендерные документы:

Тендерные документы будут состоять из технического предложения и финансового предложения на английском или русском языках. Техническое предложение включает дополнительные документы, обосновывающие выбор членов предлагаемой команды и объясняющие, как их уровень подготовки и опыт подходят для этого задания. Подробная информация о подаче предложений содержится в Приложении I, а формы для технического предложения приведены в Приложении V.

11. Квалификации подрядчика

Успешный претендент (компания либо физическое лицо) должен соответствовать следующим критериям:

- Подрядчиком может быть физическое лицо, фирма, учреждение или ННО, в котором ведущее лицо будет иметь как минимум степень магистра в области управления водными ресурсами и образование или профессиональный опыт, эквивалентные степени магистра.
- Подрядчик должен иметь опыт не менее 3 лет в проведении базовой оценки.
- Обязательно наличие навыков создания веб-контента, печатного контента, брошюр и публикаций.
- Подрядчик должен иметь знания в области разработки учебных программ для школ, колледжей/лицеев и высших учебных заведений, или же иметь доступ к таким знаниям.
- Формирование команды с отличными коммуникативными, хорошими аналитическими и специфическими профессиональными навыками, указанными в Разделе 4, которые достаточны для разработки единой программы по наращиванию потенциала, является исключительной ответственностью Подрядчика.
- Для оценки адекватности различных типов данных для целей учреждения и для выработки рекомендаций о внесении необходимых изменений и/или мер по улучшению, Подрядчик должен иметь в своем штате квалифицированных специалистов в следующих областях специализации (или иметь доступ к таким специалистам):
 - Образование и обучение
 - Опыт в сфере управления и эксплуатации водных ресурсов
 - Специалист по вопросам социального развития
 - Специалист по гендерным вопросам
 - Специалист по охране окружающей среды
 - Специалист по экономическим вопросам
 - Эксперт по правовым вопросам
- Подрядчик должен будет продемонстрировать лидерские качества в реализации междисциплинарных проектов, отличные письменные и устные навыки общения и опыт успешной работы в Узбекистане. Знание экологических организаций и ННО имеет важное значение.
- Профессиональный опыт персонала в областях своей специализации и соответствующий опыт в аналогичной деятельности является преимуществом;

Команда должна представлять документы и общаться на русском и узбекском языках; способность общаться на английском языке является преимуществом.

Требования, предъявляемые к квалификации каждого специалиста Подрядчика, приведены ниже.

Руководитель группы / Специалист по образованию и обучению:

- Высшее образование в области образования, предпочтительно в секторе водных ресурсов или развития потенциала;
- Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта проведения базовой оценки, подготовки учебных модулей, знания подготовки учебных планов в водном секторе;
- Опыт в области управления и реализации проектами, а также разработки программ;
- Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных);
- Языковые навыки: русский и узбекский, рабочий уровень английского языка.

Специалист по управлению водными ресурсами, эксплуатации и обслуживанию ирригационно-дренажных систем:

- Высшее образование в области сельскохозяйственных наук, управления водными ресурсами, управления природными ресурсами, охраны окружающей среды и т. д.;
- Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в системе управления водными ресурсами;
- Хорошее знание: национальной системы управления водными ресурсами; технических вопросов управления водными ресурсами: планирования, вопросов распределения воды, процедур эксплуатации и обслуживания, учета воды и т. д.;
- Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных);
- Языковые навыки: русский и узбекский.

Специалист по вопросам социального развития:

- Высшее образование в области социальных или естественных наук;
- Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в проведении социального обследования и базовой оценки;
- Умение анализировать и оценивать результаты социологического исследования;
- Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных);
- Языковые навыки: русский и узбекский.

Специалист по гендерным вопросам:

- Высшее образование в области социальных наук, особенно гендерных исследований или соответствующей дисциплины;
- Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в проектах, связанных с гендерными вопросами;
- Значительный опыт в области разработки, мониторинга и оценки гендерных проектов;

- Опыт использования компьютеров и пакета офисного программного обеспечения, опыт работы с передовыми программами для статистического анализа данных;
- Языковые навыки: русский и узбекский.

Специалист по охране окружающей среды / эколог:

- Высшее образование в области охраны окружающей среды или естественных наук;
- Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в проектах, связанных с экологическими проблемами;
- Знание: принципов обеспечения соблюдения экологических норм, принципов экологических наук, математического обобщения и анализа, экологической практики с особым акцентом на их общее воздействие на качество окружающей среды, законы, кодексы, нормативные акты, а также политики, применимые инструменты, оборудование и материалы и т. д.;
- Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных);
- Языковые навыки: русский и узбекский.

Экономист:

- Высшее образование в области экономики сельского хозяйства или водного хозяйства;
- Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в проведении анализа и расчета экономических выгод от проектов, связанных с сельским хозяйством и водными ресурсами;
- Умение: исследования и анализа экономических проблем; проведения обследования и сбора данных; анализа данных с использованием математических моделей и статистических методов; подготовки отчетов, таблиц и диаграмм, которые представляют результаты исследований; интерпретирования и прогнозирования тенденций рынка; консультирования по экономическим вопросам; разработки политики или выработки рекомендаций для решения экономических проблем;
- Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных);
- Языковые навыки: русский и узбекский.

Эксперт по правовым вопросам / юрист:

- Высшее образование в области юридических наук или правовых исследований;
- Должен иметь, по крайней мере, 5 лет опыта работы в юридических органах;
- Хорошее знание национальных стандартов, законов, нормативных актов и правительственных постановлений, касающихся системы образования;
- Хорошее знание законов, постановлений и распоряжений правительства в области управления водными ресурсами;
- Хорошее знание современных телекоммуникационных систем, IT-ноу-хау (MS Office, Access или другая программа базы данных);
- Языковые навыки: русский и узбекский.